



Tartalom

II *Közlemények*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

**Európai Bizottság**

2021/C 248/01 Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám M.10269 — TDR Capital/Arrow Global) <sup>(1)</sup> ..... 1

IV *Tájékoztatások*

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 248/02 Euroátváltási árfolyamok — 2021. június 24. .... 2

V *Hirdetmények*

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

**Európai Bizottság**

2021/C 248/03 Értesítés az Európai Unió piacvédelmi jogszabályainak és intézkedéseinek Észak-Írországban 2021. január 1-jétől történő alkalmazásáról ..... 3

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

### **Európai Bizottság**

2021/C 248/04	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10333 — B&C KB/Atlas Flexibles) – Egyszerűsített eljárás alá vont ügy <sup>(1)</sup> .....	4
2021/C 248/05	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám M.10188 — Illumina/GRAIL) <sup>(1)</sup> .....	6
2021/C 248/06	Összefonódás előzetes bejelentése (Ügyszám: M.10070 — Eurofiber/Proximus/JV) <sup>(1)</sup> .....	7

### EGYÉB JOGI AKTUSOK

### **Európai Bizottság**

2021/C 248/07	A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele .....	8
2021/C 248/08	(EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele .....	16
2021/C 248/09	(EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele. ....	23

---

<sup>(1)</sup> EGT-vonatkozású szöveg.

## II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**Bejelentett összefonódás engedélyezése**  
**(Ügyszám M.10269 — TDR Capital/Arrow Global)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 248/01)

2021. június 17-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32021M10269 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

## IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS  
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok <sup>(1)</sup>

2021. június 24.

(2021/C 248/02)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam
USD USA dollár	1,1936	CAD Kanadai dollár	1,4678
JPY Japán yen	132,20	HKD Hongkongi dollár	9,2675
DKK Dán korona	7,4362	NZD Új-zélandi dollár	1,6903
GBP Angol font	0,85883	SGD Szingapúri dollár	1,6039
SEK Svéd korona	10,1133	KRW Dél-Koreai won	1 351,07
CHF Svájci frank	1,0967	ZAR Dél-Afrikai rand	17,0028
ISK Izlandi korona	146,20	CNY Kínai renminbi	7,7193
NOK Norvég korona	10,1740	HRK Horvát kuna	7,4993
BGN Bulgár leva	1,9558	IDR Indonéz rúpia	17 249,38
CZK Cseh korona	25,423	MYR Maláj ringgit	4,9654
HUF Magyar forint	350,52	PHP Fülöp-szigeteki peso	58,051
PLN Lengyel zloty	4,5245	RUB Orosz rubel	86,2638
RON Román lej	4,9245	THB Thaiföldi baht	38,016
TRY Török líra	10,3802	BRL Brazil real	5,9041
AUD Ausztrál dollár	1,5756	MXN Mexikói peso	23,9678
		INR Indiai rúpia	88,5020

<sup>(1)</sup> Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

## V

(Hirdetmények)

A KÖZÖS KERESKEDELEMPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ  
ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

Értesítés az Európai Unió piacvédelmi jogszabályainak és intézkedéseinek Észak-Írországban  
2021. január 1-jétől történő alkalmazásáról

(2021/C 248/03)

Amint arra a 2021. január 18-i értesítés<sup>(1)</sup> emlékeztet, az Európai Unió piacvédelmi jogszabályai és intézkedései 2021. január 1-jétől nem alkalmazandók az Egyesült Királyságban. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv<sup>(2)</sup> 5. cikkének (4) bekezdése azonban, amely ettől az időponttól<sup>(3)</sup> alkalmazandó, úgy rendelkezik, hogy a piacvédelmi jogszabályok Észak-Írország tekintetében továbbra is alkalmazandók az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvhöz az Észak-írországi Nemzetgyűlésnek időről időre egyetértését kell adnia, az első alkalmazási időszak az átmeneti időszak lejártát követő négy évig tart<sup>(4)</sup>.

A 2020. december 17-i 3/2020. sz. vegyes bizottsági határozattal<sup>(5)</sup> módosított Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv Észak-Írország tekintetében előírja az uniós jog egyes piacvédelmi rendelkezéseinek az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban való alkalmazását, figyelemmel az említett határozattal az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 2. mellékletében foglalt magyarázó megjegyzésekre is. A helyzet a következőképpen foglalható össze:

Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság nem része sem az Uniónak, sem az uniós piacvédelmi jogszabályok értelmében vett tagállamnak. Az Észak-Írországban működő gazdasági szereplők piaca és gazdasági szereplői olyan országok piaca és gazdasági szereplői, amelyek nem tagjai az Európai Uniónak. Az Unió piacvédelmi intézkedéseit azonban alkalmazni kell az Unión kívülről (többek között az Egyesült Királyság más részeiről) Észak-Írországba behozott árukra, az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének rendelkezéseivel összhangban, amint azt a 2020. december 17-i 4/2020. sz. vegyes bizottsági határozat<sup>(6)</sup> részletesebben meghatározza.

Végezetül azok az importőrök, akik/amelyek megfizették az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvvel Észak-Írország tekintetében alkalmazandóvá tett, fent említett jogszabályokkal összhangban Észak-Írországban vámkezelt áruk behozatalára vonatkozó uniós dömpingellenes vagy kiegyenlítő vámokat, csak az (EU) 2016/1036 rendelet 11. cikkének (8) bekezdése, illetve az (EU) 2016/1037 rendelet 21. cikke alapján kérhetik e vámok visszatérítését.

(1) Értesítés az Unióban hatályban lévő dömping- és szubvencióellenes intézkedéseknek az Egyesült Királyság kilépését követő alkalmazásáról és a felülvizsgálat lehetőségéről (HL C 18., 2021.1.18., 41. o.).

(2) Az említett jegyzőkönyv 2. mellékletének 5. pontjával („Piacvédelmi eszközök”) összefüggésben.

(3) A kilépésről rendelkező megállapodás 185. cikke.

(4) Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 18. cikkének (5) bekezdése.

(5) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottság 3/2020 határozata (2020. december 17.) (HL L 443., 2020.12.30., 3. o.).

(6) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes bizottság 4/2020 határozata (2020. december 17.) a kockázatnak nem kitett áruk meghatározásáról (HL L 443., 2020.12.30., 6. o.).

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám: M.10333 — B&amp;C KB/Atlas Flexibles)

## Egyszerűsített eljárás alá vont ügy

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 248/04)

1. 2021. június 17-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- B&C KB Holding GmbH, Ausztria (a továbbiakban: B&C Group),
- Atlas Flexibles GmbH, Németország (a továbbiakban: Atlas Flexibles).

A B&C Group az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez az Atlas Flexibles egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- a B&C Group esetében: befektetés több vállalkozásba, hosszú távú stratégiai megfontolások alapján,
- az Atlas Flexibles esetében: rugalmas csomagolási termékek gyártása és értékesítése, valamint az előállításukhoz szükséges nyersanyagok kereskedelme.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

A Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye <sup>(2)</sup> szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10333 — B&C KB/ATLAS FLEXIBLES

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 366., 2013.12.14., 5. o.

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám M.10188 — Illumina/GRAIL)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2021/C 248/05)

1. 2021. június 16-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint és a 4. cikk (22) bekezdése alapján tett beterveztést követően bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Illumina, Inc. (a továbbiakban: Illumina, USA),
- GRAIL, Inc. (a továbbiakban: GRAIL, USA).

Az Illumina az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében kizárólagos irányítást szerez a GRAIL egésze felett.

Az összefonódásra részesedés vásárlása útján kerül sor.

Az ügyet a francia Autorité de la Concurrence terjesztette a Bizottság elé az összefonódás-ellenőrzési rendelet 22. cikkének (3) bekezdése alapján. A kérelemhez később Belgium, Görögország, Izland, Hollandia és Norvégia is csatlakozott.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Illumina esetében: genomikával foglalkozó globális vállalat, amely elsősorban genetikai és genomlemezéshez szükséges következő generációs szekvenálási (NGS) rendszereket fejleszt, gyárt és forgalmaz,
- a GRAIL esetében: NGS-en alapuló, rákfelismerő tesztekhez használt technológiák fejlesztésére összpontosító egészségügyi vállalat; a GRAIL továbbá megkezdte Galleri elnevezésű tesztjének első, korlátozott kereskedelmi forgalomba hozatalát az Egyesült Államokban.

3. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10188 — Illumina/GRAIL

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám: M.10070 — Eurofiber/Proximus/JV)**

**(EGT-vonatkozású szöveg)**

(2021/C 248/06)

1. 2021. június 18-án a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott egy tervezett összefonódásról.

E bejelentés az alábbi vállalkozásokat érinti:

- Eurofiber NV (a továbbiakban: Eurofiber, Belgium),
- Proximus NV (a továbbiakban: Proximus, Belgium),
- a közös vállalkozás (a továbbiakban: JV, Belgium).

Az Eurofiber és a Proximus az összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja és 3. cikke (4) bekezdése értelmében közös irányítást szereznek az újonnan alapított közös vállalkozás felett.

Az összefonódásra újonnan alapított közös vállalkozásban szerzett részesedés útján kerül sor.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az Eurofiber esetében: elektronikus hírközlési – főként üzleti ügyfeleknek és szolgáltatóknak nyújtott konnektivitási – szolgáltatások és hálózatok működtetése Hollandiában, Belgiumban, Franciaországban és Németországban,
- a Proximus esetében: vezetékes és mobil elektronikus hírközlési szolgáltatások és hálózatok működtetése lakossági és üzleti felhasználók számára Belgiumban, kis- és nagykereskedelmi szinten egyaránt,
- a JV esetében: sűrű passzív, nyitott pont-pont összeköttetésű Fiber-To-The-X hálózat kiépítése és üzemeltetése Belgium vallon régiójának bizonyos részein. A közös vállalkozás csak a piac nagykereskedelmi szintjén fog tevékenykedni.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az összefonódás kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő tíz napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az alábbi hivatkozási számot minden esetben fel kell tüntetni:

M.10070 – Eurofiber/Proximus/JV

Az észrevételeket faxon, e-mailben vagy postai úton lehet a Bizottsághoz eljuttatni. Az elérhetőségi adatok a következők:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postai cím:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (az összefonódás-ellenőrzési rendelet).

## EGYÉB JOGI AKTUSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

**A (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele**

(2021/C 248/07)

Ez az értesítés a (EU) 2019/33 <sup>(1)</sup> felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre

ÉRTESÍTÉS AZ EGYSÉGES DOKUMENTUM STANDARD MÓDOSÍTÁSÁRÓL

„Condado de Huelva”

PDO-ES-A1485-AM03

**Az értesítés időpontja: 2021.4.16.**

**A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA****1. Hivatkozás az oltalom alatt álló elnevezésre (a termékleírás A. szakasza)**

Ez a bekezdés a felesleges információk eltávolításával egyszerűsödött.

Indok:

Ebben a szakaszban fel kell tüntetni, hogy az oltalom alatt álló elnevezés az eredetmegjelölés elnevezése; nem kell tartalmaznia az érintett borok különböző típusait.

**2. A borok leírása (a termékleírás B. szakasza és az egységes dokumentum 4. szakasza)**

A bortípusokat az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU <sup>(2)</sup> rendelet VII. melléklete II. részének 1. és 3. kategóriájába sorolták át és csoportosították.

Az „Amontillado” a „vinos generosos” kategóriába tartozik. Ez a bor oltalom alatt állt az eredetmegjelölésről szóló, az 1964. január 16-i 14. sz. hivatalos közlönyben kihirdetett első rendelet alapján. A termékleírás immár a rozé borokat is tartalmazza, mivel a Condado de Huelva borvidéken évek óta kiváló minőségű rozé készül, amely a fogyasztók körében egyre nagyobb népszerűségnek örvend.

A „Palo Cortado” bort a Condado de Huelva régió egész történelme során véletlenül állították elő. A kezdeti szakaszban biológiai úton érlelt „Fino” bor jön létre, amely az érlelés során elveszíti a „flor” élesztőhártyát. Ennek következtében a bornak ismételten növelik az alkoholtartalmát, és az „Oloroso” boréhoz hasonló oxidatív érlelésnek vetik alá, de eltérő érzékszervi jellemzőkkel rendelkezik.

A „Moscatel”, „Dulce” és „Pedro Ximénez” borokra vonatkozó információkat átszervezték, és ezek a borok a „vinos de licor dulces” csoportba kerültek a cukortartalom egyértelműbbé tétele érdekében.

Az analitikai jellemzők táblázatát módosították az új bortípusok és kémiai jellemzőik hozzáadásával, valamint a szerkezet és az olvashatóság javításával.

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1308/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, a 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 671. o.).

Továbbá annak érdekében, hogy az „Oloroso” hagyományos kifejezés használata összhangba kerüljön az egyéb andalúziai eredetmegjelölésekkel, a minimális alkoholtartalmat 16 térfogatszázalékra módosították.

Az italom alatt álló borok érzékszervi jellemzőit módosították. Az UNE-EN-ISO 17065 szabvány alkalmazása szükségessé teszi ezt a módosítást annak érdekében, hogy a borok jellemzői konkrét mutatókhoz kapcsolódhassanak, és jobb érzékszervi értékelést lehessen végezni.

**3. A maximálisan megengedett extrakciós arány javítása (a termékleírás C. szakasza és az egységes dokumentum 5. szakasza)**

Kijavításra került egy hiba, amely a termékleírás több módosításában is megjelent, és amelyet e termékleírásban ki kell javítani. A „must” szó helyébe a „bor” szó lép, mivel az érintett szakaszokban valójában borokról van szó. A korábbi változatokban a „Condado de Huelva” OEM-re vonatkozó rendeletről szóló, 1999. február 16-i határozattal összhangban az új borra „must”-ként hivatkoztak.

**4. A „vinos generosos” és a „vinos generosos de licor” érlelési követelményei (a termékleírás C.3.2. szakasza)**

A termékleírás kiegészült a bor átlagos életkorának kiszámításával, amely az érlelési időszak meghatározásának objektív módszere. Az e borok érlelése során hagyományosan alkalmazott rendszerként az „añadas” [egyetlen szüreti év terméséből előállított borok] rendszert is bevezették a termékleírásba.

**5. A fehér-, vörös- és rozé borok érlelésére vonatkozó követelmények (a termékleírás C.3.3. szakasza)**

Ez a szakasz a fehér-, vörös- és rozé borok megkülönböztető jellemzőinek fejlesztése érdekében módosult.

**6. A felhasznált kiegészítő termékekre való hivatkozások aktualizálása (a termékleírás C.5. szakasza)**

A jogszabályokra való hivatkozásokat frissítették, és a szöveg kiegészült a semleges szőlőpárlatra való hivatkozással.

**7. A körülhatárolt területre vonatkozó információk (a termékleírás D. szakasza és az egységes dokumentum 6. szakasza)**

Megszűnt a „vinos generosos” és a „vinos generosos de licor” feldolgozási területére vonatkozó korlátozás, amelyek érlelési területe eltér attól a termőterülettől, ahol a szőlőt termesztik.

**8. A hektáronkénti maximális hozamok módosítása (a termékleírás E. szakasza és az egységes dokumentum 5.2. szakasza)**

A termés hozamot a telepített szőlőtőkék száma, az egyes szőlőkéken lévő szőlőfürtök száma és a fürtök térfogata határozza meg. A különböző szőlőfajták eltérő módon viselkednek. A fürtök számát és tömegüket a levélfelületi index határozza meg. A fotoszintézis jelentőségét is figyelembe kell venni, mivel az jelentős hatással van a szőlő cukortartalmára.

Az elmúlt években a Condado de Huelva szőlőültetvényei átalakításon és szerkezetátalakításon estek át. A sorok általában egymástól 3 méterre helyezkednek el, a tőkék között 1,5 méter távolság van. A régi, Goblet-művelésű szőlőültetvényeket is kivágták, és azokat karós művelésű ültetvények váltották fel. E tekintetben a karós művelés pozitív hatással jár, mivel minőségi bort eredményez.

A szőlőtermelő az év folyamán és évről évre meghozza azokat a döntéseket, amelyek meghatározzák a szőlőültetvény hozamát, rögzített és változó tényezők figyelembevételével. E célból különböző mechanizmusok állnak rendelkezésre a növények növekedésének szabályozására, mint például a metszés, a gyérítés, a tisztítás és a levelek visszacsipése.

Összefoglalva, a kiegyensúlyozott szőlőültetvények azt eredményezik, hogy a gyümölcsök megfelelően érnek, és a megfelelő szín-, aroma-, cukor-, sav-, polifenol-koncentráció és pH-érték, illetve minden olyan minőségi jellemző alakul ki bennük, amely kulcsfontosságú a minőségi bor előállításához.

A legjobb szőlőtermelők azok, akik a lombozatot úgy alakítják ki, hogy a lehető legjobban kihasználják a teret, optimalizálva ezáltal a napfénynek való kitettséget és biztosítva a szőlő megfelelő fejlődését, ami jobb minőségű bort eredményez.

Az évek során végzett tanulmányok kimutatták, hogy a Zalema fajtából származó 8 kg/szőlőtőke terméshozam egy hektárnyi szőlőültetvényen 2 200 tőkével 11 és 12 Baumé-fokot eredményez, borkősavban kifejezett 3,5–4,5 g/l összes savtartalommal, 3,75 pH-értékkel és 0,5-nél alacsonyabb glükonsav-indexszel. Ezek az évek során nyert átlagértékek kiváló minőségű bort eredményeznek.

#### 9. Új szőlőfajták felvétele (a termékleírás F. szakasza és az egységes dokumentum 7. szakasza)

A termékleírás kiegészült két új fehér szőlőfajtával: Verdejo és Moscatel de Grano Menudo. Ezek olyan szőlők, amelyek már hosszú évek óta jelen vannak az oltalom alatt álló eredetmegjelölés által védett területen, igen jó eredményekkel és elismertséggel. Lehetővé teszik továbbá olyan borok előállítását, amelyek megőrzik az OEM alá tartozó borok sajátos jellegét. Ezeknek a fajtáknak a bevezetése nem eredményezi a végtermék tulajdonságainak lényeges megváltozását.

#### 10. Egy kisebb földrajzi egység felvétele (a termékleírás H.4. szakasza és az egységes dokumentum 9. szakasza)

A termékleírás kiegészült azzal a lehetőséggel, hogy a borok címkéjén az (EU) 2019/33 rendelet 55. cikkével összhangban a Doñana Nemzeti Parkra mint kisebb földrajzi egységre hivatkozzanak.

### EGYSÉGES DOKUMENTUM

#### 1. Elnevezés(ek)

Condado de Huelva

#### 2. A földrajzi árujelző típusa

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

#### 3. A szőlőből készült termékek kategóriái

1. Bor
3. Likőrbor

#### 4. A bor(ok) leírása

##### 1. Fehérbor

##### RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

- „Joven”: szalmasárgától halvány aranyszínűig terjedő szín. Gyümölcsös aromák, például zöldalma és virágos aromák. A szájpapláson érzékelhető savasság.
- „Condado de Huelva”: szalmasárgától óranagyig terjedő szín. Gyümölcsös aromák, például csonthéjas gyümölcsök. A szájpapláson érzékelhető savasság.
- „Tradicional”: szalmasárgától aranysárgáig terjedő szín. Gyümölcsös aromák, például csonthéjas gyümölcsök. A szájpapláson enyhén savas érzetet kelt.

\* Ha nincs feltüntetve határérték, a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített határértékek alkalmazandók.

\*\* Cukortartalmuktól függően a fehérborok „Condado de Huelva” alkategóriájából származó borok lehetnek: „szárazak”, ha a cukortartalom legfeljebb 4 gramm/liter; „félszárazak”, ha a cukortartalom 4 gramm/liter felett és 12 gramm/liter alatt van; „félédese”, ha a cukortartalom legalább 12 gramm/liter, de nem éri el a 45 gramm/litert; „édese”, ha a cukortartalom legalább 45 gramm/liter.

\*\*\* A „Joven” és a „Tradicional” fehérborok cukortartalma nem haladhatja meg az 5 gramm/litert.

## ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

–

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

10

Minimális összes savtartalom:

(milliekvivalens/liter)

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

–

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

–

2. *Vörösborok és rozék*

## RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

Vörösborok:

Meggypirostól terrakottáig terjedő szín. Érzékelhető aroma- és gyümölcsös intenzitás, enyhén érzékelhető, illetve érzékelhető gyógynövényes aromákkal. A szájpadráson érzékelhető ízintenzitás és savasság, összehúzó hatással és érzékelhető sűrűséggel.

Rozék:

Halvány rózsaszíntől vöröses rózsaszínig terjedő szín, gyümölcsös és virágos aromák, a szájpadráson érzékelhető ízintenzitás, keserűség és enyhe összehúzó hatás.

\* Ha nincs feltüntetve határérték, a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített határértékek alkalmazandók.

\*\* A cukortartalomtól függően a borok lehetnek: „szárazak”, ha a cukortartalom legfeljebb 4 gramm/liter; „félszárazak”, ha a cukortartalom 4 gramm/liter felett és 12 gramm/liter alatt van; „félédesekek”, ha a cukortartalom legalább 12 gramm/liter, de nem éri el a 45 gramm/litert; „édesekek”, ha a cukortartalom legalább 45 gramm/liter.

\*\*\* Az érleléshez kapcsolódó „Joven”, „Roble” és „Crianza” kifejezésekkel ellátott borok esetében a minimális tényleges alkoholtartalom 11 térfogatszázalék, míg a „Reserva” és „Gran reserva” kifejezéssel ellátott borok esetében 12 térfogatszázalék.

## ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

–

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

11

Minimális összes savtartalom:

(milliekvivalens/liter)

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

–

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

–

3. *„Vinos generosos”*

## RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

– „Condado Pávido” vagy „Fino”: Szalmasárgától óaranyig terjedő szín. Érlelésből származó aromák, például élesítő. A szájpadráson enyhén keserű és sós érzetet kelt.

- „Condado Viejo” vagy „Oloroso”: óarany vagy sötét mahagóni szín. Az oxidatív érlelésből származó diós és fás aromák, esetleg lakkra emlékeztető jegyekkel. A szájban tartósan megmaradó íz, esetleg olajos érzettel.
  - „Amontillado”: aranyszínűtől mahagóniig terjedő szín. A kettős biológiai és oxidatív érlelésből származó diós aromák, fás lecsengéssel. A szájpadráson enyhén savas, keserű és hosszan tartó érzetet kelt.
  - „Palo Cortado”: gesztenyebarnától mahagóniig terjedő szín. Diós és fás aromák. A szájpadráson nagyon intenzív és hosszan tartó érzetet kelt.
- \* Ha nincs feltüntetve határérték, a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített határértékek alkalmazandók.
- \*\* A „Condado Pálido” vagy „Fino” borok esetében a redukálócukor-tartalomnak literenként 5 grammnál kevesebbnek kell lennie.
- \*\*\* A „Condado Viejo” vagy „Oloroso”, „Amontillado” és „Palo Cortado” borok az oxidatív érleléshez kapcsolódó sűrítési folyamatok eredményeként literenként legfeljebb 9 gramm redukálócukor-tartalommal rendelkezhetnek, feltéve, hogy a borkősavban kifejezett összes savtartalom literenként legfeljebb 2 grammal kevesebb, mint a redukálócukor-tartalom.
- \*\*\*\* A „Condado Pálido” vagy „Fino” borok esetében a tényleges alkoholtartalomnak 15 és 17 térfogatszázalék között kell lennie.

#### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

–

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

16

Minimális összes savtartalom:

(milliekvivalens/liter)

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

–

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

–

#### 4. „Vinos generosos de licor”

##### RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

- „Pale Dry”: halványsárgától aransárgáig terjedő szín. Az élesztő közepes intenzitású aromája. erős, zamatos, félszáraztól félédesig terjedő íz.
  - „Pale Cream”: szalmasárgától óaranyig terjedő szín. A biológiai érlelésből származó aromák, például élesztő.
  - „Medium”: borostyánsárgától az intenzív mahagóniig terjedő szín. Az érlelési folyamatra jellemző aromák, esetleg töppedt szőlőre jellemző aromákkal.
  - „Cream”: óaranytól intenzív mahagóniig terjedő szín. Az érlelési folyamatból származó aromák, esetleg töppedt szőlőre jellemző aromákkal. A szájpadráson sűrű érzetet kelt.
- \* Ha nincs feltüntetve határérték, a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített határértékek alkalmazandók.
- \*\* Redukálócukor-tartalom gramm/literben: Pale Dry: 5–45, Pale Cream: 45–115, Medium: 5–115, Cream: 115–140.

#### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

–

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

15

Minimális összes savtartalom:

(milliekvivalens/liter)

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

–

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

–

## 5. „Vinos de licor dulces”

### RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

- „Dulce”: aranyárgától intenzív mahagóniig terjedő szín. Gyümölcsös aromák. A szájpadráson sűrű érzetet kelt.
- „Pedro Ximénez”: mahagónitól intenzív mahagóniig vagy indigóig terjedő szín. Töppedt szőlőre jellemző aromák, esetleg a szőlőszárra emlékeztető jegyekkel. A szájpadráson nagyon sűrű érzetet kelt.
- „Moscatel”: borostyánsárgától az intenzív mahagóniig terjedő szín. A fajtára jellemző aromák, például virágos és gyümölcsös jegyek, esetleg a töppedt szőlőre jellemző aromákkal. A szájpadráson enyhén savas és sűrű érzetet kelt.
- „Mistela”: aranyárgától intenzív mahagóniig terjedő szín. Gyümölcsös aromák. A szájpadráson sűrű érzetet kelt.
- \* Ha nincs feltüntetve határérték, a vonatkozó uniós jogszabályokban rögzített határértékek alkalmazandók.
- \*\* Redukálócukor-tartalom gramm/literben: a „Dulce” esetében nagyobb, mint 45, a „Pedro Ximénez”, a „Moscatel” és a „Mistela” esetében pedig nagyobb, mint 150.

### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

–

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

15

Minimális összes savtartalom:

–

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

–

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

–

## 5. Borkészítési eljárások

### 5.1. Különleges borászati eljárások

#### 1. Különleges borászati eljárás

Az előállítási terület az a földrajzi terület, ahol a nyilvántartott szőlőültetvények találhatóak, Albariza, az Arenas és a Barros talajtípusokkal. Az erjesztést követően a borokat biológiai vagy oxidatív érlelésnek lehet alávetni, a „criaderas y soleras” néven ismert dinamikus rendszer [szakaszos házasítási rendszer] vagy az „añadas” [egyetlen szüreti év terméséből előállított borok] statikus rendszer alkalmazásával.

A biológiai érlelés során a bor szabad felszínén egy lebegő élesztőréteg vagy -hártya (ún. „flor”) képződik. Az oxidatív érlelés esetében a borok érlelése azok oxigénnek való kitettsége révén történik. Egy másik alkalmazott gyakorlat a „cabeceo” [házasítás], amely különböző borok keverését vagy kombinálását, vagy akár a borok további termékekkel történő keverését foglalja magában.

#### 2. A borkészítésre vonatkozó korlátozás

A must kivonására alkalmazott préselés nem eredményezheti 70 liternél több bor kinyerését 100 kg leszüretelt szőlőre számítva.

A „Pedro Ximénez” és „Moscatel” előállításában koncentrált mustot és a Zalema, Palomino Fino, Listán del Condado és Garrido Fino fajtákból készült száraz borokat használhatják, feltéve, hogy azok együttesen nem haladják meg a teljes végtermék több mint 30 %-át, és hogy az e fajtákból készült száraz borok aránya a végtermék legfeljebb 15 %-át teszi ki. Az érlelés fehérborok esetén legfeljebb 1 000 liter, vörösborok esetén legfeljebb 330 liter űrtartalmú ászokhordóban és/vagy barrikhordókban történik.

### 3. Művelésmód

A művelési gyakorlatoknak mindenkor tiszteletben kell tartaniuk a környezetet, és különösen meg kell előzniük a víz- és talajszennyezést. Az ültetési sűrűség értékének a hektáronkénti 1 950–4 000 tőke tartományba kell esnie. A szőlőtőkét szabadon álló módszerekkel (Goblet-művelés) és/vagy karós műveléssel lehet művelni (*vara y Pulgar*, amely hasonló a Guyot és/vagy kettős kordonos műveléshez). Amennyiben vegyes ültetvényeket kell bejegyezni a Szabályozó Testületnél, a szüret során biztosítani kell a fajták teljes elkülönítését.

### 5.2. Maximális hozamok

#### 1. Zalema

18 000 kilogramm szőlő hektáronként

#### 2. Egyéb engedélyezett fajták

12 000 kilogramm szőlő hektáronként

### 6. Körülhatárolt földrajzi terület

A „Condado de Huelva” oltalom alatt álló eredetmegjelöléssel védett borok előállítási és érlelési területe Almonte, Beas, Bollullos Par del Condado, Bonares, Chucena, Gibraleón, Hinojos, La Palma del Condado, Lucena del Puerto, Manzanilla, Moguer, Niebla, Palos de la Frontera, Rociana del Condado, San Juan del Puerto, Trigueros, Villalba del Alcor és Villarrasa településeken található borvidékeket és borbirtokokat foglalja magában, amelyek mind Huelva tartományban találhatók.

### 7. Fontosabb borszőlőfajták

CABERNET FRANC

CABERNET SAUVIGNON

CHARDONNAY

COLOMBARD

GARRIDO FINO

LISTAN DEL CONDADO

MERLOT

MOSCATEL DE ALEJANDRÍA

MOSCATEL DE GRANO MENUDO

PALOMINO FINO

PEDRO XIMÉNEZ

SAUVIGNON BLANC

SYRAH

TEMPRANILLO

VERDEJO

ZALEMA

## 8. A kapcsolat(ok) leírása

### *Kapcsolat*

Ez az OEM megfelel a Baeticai-mélyedésnek, és síkságra vagy enyhén dombos vidékre terjed ki. Az éghajlat mediterrán, bár a topográfia segíti a terület kitettségét az atlanti-óceáni hatásoknak, ami óceáni befolyással jár. Ehhez társul a Doñana Nemzeti Park közelsége és a terület hagyományos szakértelme, amelyek együttesen befolyásolják az ott előállított borok típusait. A likőrborokat, ideértve a „vinos generosos” borokat a hagyományos – „*criaderas y soleras*” – rendszer, valamint egy olyan „statikus” rendszer használatával érlelik, amelyben a tölgyfából készült ászokhordók és/vagy barrikhordók kezelése kulcsfontosságú a borok minősége szempontjából. A borospincék építészeti kialakítása és kezelése biztosítja az optimális mikroklímát az érleléshez.

## 9. További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)

### *Jogi keret:*

A nemzeti jogszabályokban

### *A további feltétel típusa:*

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

### *A feltétel leírása:*

A „Condado de Huelva” eredetmegjelölés elnevezését – az alkalmazandó jogszabályokban általánosan előírt információk mellett – a palackozott és csomagolt borok címkéjén jól láthatóan fel kell tüntetni. Ezenkívül az 1308/2013/EU rendelet 120. cikke (1) bekezdésének g) pontjával összhangban az oltalom alatt álló borok címkéjén opcionálisan feltüntethető az eredetmegjelölés hatálya alá tartozó területnél kisebb vagy nagyobb földrajzi egység neve, azaz az előállítási területen belüli települések neve kisebb földrajzi egységként, valamint az Andalúziára mint nagyobb földrajzi egységre való hivatkozás. Az Almonte, Hinojos, Bollullos Par del Condado, Rociana del Condado, Bonares, Lucena del Puerto, Palos de la Frontera és Moguer területén előállított borok címkéjén szerepelhet a Doñana Nemzeti Parkra mint kisebb földrajzi egységre való hivatkozás is.

### **A termékleíráshoz vezető link**

[https://juntadeandalucia.es/export/drupaljda/PC\\_Condado\\_modificado\\_2.pdf](https://juntadeandalucia.es/export/drupaljda/PC_Condado_modificado_2.pdf)

---

**(EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele**

(2021/C 248/08)

Ez az értesítés (EU) 2019/33 <sup>(1)</sup> felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre

ÉRTESÍTÉS STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

„COTEȘTI”

PDO-RO-A1577-AM02

Az értesítés időpontja: 2021.4.6.

**A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA**

**1. A bor- és szőlőhozamok módosítása**

Az elmúlt években a havi átlaghőmérséklet emelkedése miatt, különösen azokban a hónapokban, amikor a Cotești OEM körülhatárolt területén ültetett fajták megérnek, az ingadozó csapadékmennyiség mellett 15–25 %-kal nagyobb termést lehetett elérni minőségromlás nélkül.

Az új ültetvényeket átalakítási/szerkezetátalakítási projektek eredményeként hozták létre, és főként a Tămăioasa Românească, Busuioaca de Bohotin, Feteasca Regală, Feteasca Albă és Feteasca Neagră őshonos fajták, valamint a Traminer roz, Rajnai rizling, Chardonnay, Sauvignon és Cabernet Sauvignon nemzetközi fajták telepítésére irányultak. A telepített fajták egy része klónszelekciónemesítésből származott, amelyek esetében a mennyiségi termelésre vonatkozó adatokat a kevésbé kedvező területek (pl. a B. szőlőtermő övezet) tekintetében mérték, bár jóval kedvezőbb körülmények között telepítették őket, de jelentősen nagyobb termelési potenciált mutattak.

A klónszelekciónemesítés kiigazítása és a megfelelő alanszerkezet alkalmazása hozzájárult a terméshozam jelentős növekedéséhez.

Az ültetvények átalakítására/szerkezetátalakítására irányuló projektek jelentősen megváltoztatták az ültetvények sűrűségét és tisztaságát, azaz a korábbi ültetvények átlagos sűrűségéhez képest nőtt a sűrűség. A változások borászati tényezőkre vezethetők vissza, amelyek az új borkészítő berendezésekből és a borkészítési anyagok területén alkalmazott új műszaki megoldásokból erednek, amelyek hozzájárulnak a borok mennyiségének és minőségének javításához.

Ennek megfelelően módosult a termékleírás IV. fejezete, valamint az egységes dokumentum 5.1. és 5.2. szakasza.

**2. A körülhatárolt földrajzi terület módosítása**

A földrajzi terület úgy módosul, hogy magában foglalja Slobozia Ciorăști települést Jiliște, Slobozia Ciorăști és Armeni falvakkal együtt, amelyek a Dumbrăveni, Popești és Urechești bortermelő központok déli határán helyezkednek el, amelyek a Cotești OEM részét képezik, és így a Cotești OEM körülhatárolt területének déli részével határosak.

E településeknek a Kárpátkanyaron kívüli elhelyezkedése azzal jár, hogy hasonló talaj- és éghajlati viszonyokkal rendelkeznek (elegendő, a napsütésből eredő hőforrás és optimális csapadékmennyiség, a napsütéses órák átlagos száma, amely biztosítja a szőlő optimális érését és az optimális cukorkoncentrációt, a fehérborok előállítására alkalmas könnyű és közepes textúrájú talajok stb.). A szőlőültetvények ezért a szomszédos szőlőültetvényekhez és bortermelő központokhoz hasonló minőségi fejlődés szükséges előfeltételeivel rendelkeznek. A település és annak falvai számára előnyösek a Râmna folyó medencéjében való elhelyezkedésükből adódó feltételek.

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

A területet ki kell terjeszteni Jiliște, Slobozia Ciorăști és Armeni településekre. Ennek megfelelően módosult a termék-leírás II. fejezete, valamint az egységes dokumentum 6. szakasza.

### 3. A rozék előállításának feltételeinek hozzáadása

A termék-leírást úgy módosították, hogy az magában foglalja azokat a feltételeket, amelyek mellett a Pinot Gris és a Traminer roz fajtákból fehérborok és rozék állíthatók elő a termelő technológiáira vonatkozó választásaitól függően.

Ennek megfelelően módosult a termék-leírás II. fejezete, valamint az egységes dokumentum 5.1. szakasza.

### 4. Új borszőlőfajta termesztésbe vonása

A Cotești OEM termék-leírását úgy módosítják, hogy az tartalmazza a Syrah borszőlőfajtát és az érzékszervi jellemzőket. Az ebből a fajtából előállított bor a fekete bogyós erdei gyümölcsökre, fűszerekre, édesgyökérre, fekete csokoládéra, borsra emlékeztető ízjegyekkel, és magas tanninsavtartalommal rendelkezik. A borkészítési folyamat során általában jól működik önálló fajtaként, de gyakran a Cabernet Sauvignon és a Merlot fajtákkal házasítják.

Ennek megfelelően módosult a termék-leírás III. fejezete, valamint az egységes dokumentum 7. szakasza.

### 5. Eltérés a borok feldolgozására vonatkozó előírásoktól a földrajzi terület szomszédságában

A termék-leírást úgy módosítják, hogy az magában foglalja azokat a helyzeteket, amikor bizonyos éghajlati viszonyok között, amelyek bizonyos fajták potenciáljával együtt kedvező hatást gyakorolnak a körülhatárolt terület ültetvényeinek terméshozamára, a körülhatárolt területen kívül is fel lehet dolgozni a Cotești OEM-et viselő mustokat és/vagy borokat azon a szomszédos területen, ahol a bortermelő központok a legjobb kapacitást biztosítják. A szomszédos területen biztosítják a gyors borkészítést, az ellenőrzött hőmérsékleten történő borkészítést és az ellenőrzött hőmérsékleten történő erjesztést, amelyek megőrzik bizonyos fajták aromapotenciálját. A szomszédos terület Vrancea (Vránca) megye következő településeit foglalja magában: Panciu, Movilița, Odobești, Unirea, Jariștea és Bolotești.

Ennek megfelelően módosult a termék-leírás V. fejezete, valamint az egységes dokumentum 9. szakasza.

## EGYSÉGES DOKUMENTUM

### 1. A termék elnevezése

Cotești

### 2. A földrajzi árujelző típusa

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

### 3. A szőlőből készült termékek kategóriái

1. Bor

### 4. A bor(ok) leírása

1. *A szabad forgalomba bocsátott borok analitikai és érzékszervi jellemzői*

#### RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

Fetească albă – finom, semleges aromával rendelkező bor; alacsony hőmérsékleten történő erjesztés esetén bizonyos erjesztési aromák alakulhatnak ki.

Fetească regală – élénk, ugyanakkor nyugtató, finom almaaromával, virágos jegyekkel.

Galbenă de Odobești – finom aromával rendelkező, alacsony alkoholtartalmú bor.

Tămăioasă românească – az első éveiben aromagazdag, édes rózsaszín aromákkal rendelkező bor; érlelés során a pészma, mazsola, méz és fűszerek aromái alakulnak ki.

Șarbă – citrusfélélkre emlékeztető és gyógynövényes jegyekkel rendelkező élénk, friss bor, virágos rózsza- és bazsalikomaromával.

Frâncușă – közepes alkoholtartalmú és semleges karakterű borok.

Crâmpoșia – sárgásfehér színű bor zöldes árnyalatokkal és a friss gyümölcsök finom aromájával.

Riesling – semleges ízű bor.

Sauvignon – száraz borok, közepes vagy magas savtartalommal, markáns frissességgel, gyógynövényes jegyekkel vagy édeskés trópusi gyümölcsök aromáival, amelyek gyakran szőlővirágokra emlékeztetnek.

Chardonnay – különféle semleges, vajas, trópusi aromák; savtartalma miatt nagyon jó alapanyag pezsgőkészítéshez.

#### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

15

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

9

Minimális összes savtartalom:

3,5 g/l, borkósavban kifejezve

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

20

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

250

#### 2. A szabad forgalomba bocsátott borok analitikai és érzékszervi jellemzői

##### RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

Fetească neagră – egyszerű karakter, a félszáraz és félédes bor készítésére irányuló borkészítési eljárás hangsúlyozza a napon aszalt szilva sajátos aromáját; a fiatal borok vörös-ibolya színűek.

Băbească neagră – 10–11 térfogatszázalék alkoholtartalom.

Cabernet Sauvignon – érlelésre alkalmas, aromás borok, vad, fás jegyekkel, a zöld kaliforniai paprika és a fekete ribiszke aromájával.

Merlot – közepesen testes bor, a málna, a szilva és a fekete ribiszke domináns aromájával; előnyben részesített fajta elsősorban a Cabernet Sauvignonnal való házasításhoz.

Pinot noir – a fiatal borok a cseresznye, a szilva és a szamóca (érett, piros bogyós gyümölcsök) jegyeivel rendelkeznek, az érés során a mazsolára, szénára, dohányra, bőrre, gombára és feketeborsra emlékeztető jegyek, valamint átlátszó, barnásvörös szín alakul ki a borokban.

Syrah – erőteljes, fekete bogyós erdei gyümölcsökre, fűszerekre, édesgyökérre, fekete csokoládéra és borsra emlékeztető ízzel rendelkező borok. Az átlagosnál sűrűbb, és általában magas tannintartalommal rendelkező borok, így tökéletes társítás a fűszeres ételekhez, báránnyúhoz és vadhúsokhoz. A borkészítési folyamat során általában jól működik önálló fajtaként, de gyakran egyéb fajtákkal, általában a Cabernet Sauvignon és a Merlot fajtákkal házasítják, amely elegáns, figyelemre méltóan tartós borokat eredményez.

Az ilyen borok magas cukortartalommal, magas alkoholtartalommal, élénk vörös színnel, esetenként lilás árnyalatokkal, a bors, a fekete cseresznye és a friss erdei gyümölcsök intenzív és komplex aromáival, kiegyensúlyozott savtartalommal és bársonyos ízzel rendelkeznek.

#### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

15

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

9

Minimális összes savtartalom:

3,5 milliekvivalens/liter

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

20

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (mg/l):

250

## 5. **Borkészítési eljárások**

### 5.1. *Különleges borászati eljárások*

#### 1. Borkészítési eljárások

Különleges borászati eljárás

A Pinot Gris és a Traminer roz fajtákból fehérborok és rozék állíthatók elő a termelő technológiára vonatkozó választásaitól függően.

### 5.2. *Maximális hozamok*

#### 1. Sauvignon, Pinot gris, Chardonnay, Muscat Ottonel, Traminer aromat

14 000 kilogramm szőlő hektáronként

#### 2. Tămâioasă românească, Busuioacă de Bohotin, Traminer roz

14 500 kilogramm szőlő hektáronként

#### 3. Fetească albă, Riesling de Rhin, Băbească gri, Crâmpoșie selecționată, Șarba, Băbească neagră, Burgund mare, Cadarcă, Negru Aromat

15 500 kilogramm szőlő hektáronként

#### 4. Fetească regală, Riesling italian, Aligote, Frâncușă, Galbenă de Odobești, Mustoasă de Măderat, Plăvaie, Furmint

18 000 kilogramm szőlő hektáronként

#### 5. Syrah

21 500 kilogramm szőlő hektáronként

#### 6. Fetească neagră, Cabernet Sauvignon, Pinot noir, Merlot

17 500 kilogramm szőlő hektáronként

#### 7. Fehérborok, rozék

135 hektoliter hektáronként

#### 8. Vörösborok

130 hektoliter hektáronként

## 6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

Vrancea (Vrânca) megye:

- Települések: Vârteșcoiu, Câmpineanca, Pietroasa, Faraonele, Râmnicanca, Beciu, Pietroasa, Olteni;
- Települések: Broșteni, Căpățanu, Pitulșa, Arva;
- Települések: Cârligele, Dalhăuți, Bontești, Blidari;
- Települések: Cotești, Budești, Valea Cotești, Goleștii de Sus;
- Települések: Urechești, Popești, Terchești;

- Települések: Dumbrăveni, Dragosloveni, Cândești, Alexandru Vlahuța, Dumbrăveni;
- Települések: Bordești, Bordeștii de Jos;
- Települések: Tâmboești, Slimnic, Trestieni, Pietroasa, Pădureni, Obrejița;
- Települések: Slobozia Bradului, Sihlea, Coroteni, Valea Beciului, Cornetu, Olăreni;
- Települések: Slobozia Ciorăști, Jiliște, Armeni.

Buzău (Bodza) megye:

- Települések: Grebănu, Zăplazi, Livada, Livada Mică, Plevna, Homești;
- Települések: Podgoria, Oratia, Coțatcu, Tăbăcari;
- Települések: Topliceni, Răducești.

## 7. Fontosabb borszőlőfajták

Aligoté B – Plant de trois, Plant gris, Vert blanc, Troyen blanc

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kékfrankos, Frankovka, Limberger

Busuioacă de Bohotin Rs – Schwarzer Muscat, Muscat fioletovăi, Muscat violet cyperus, Tămăioasă violetă

Băbească gri G

Băbească neagră N – Grossmuttertraube, Hexentraube, Crăcana, Rară neagră, Căldărușă, Serecsia

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Crâmpoșie selecționată B

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leányka, Leanka

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Királyleányka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Frâncușă B – Vinoasă, Mildweisser, Mustoasă de Moldova, Poamă creată

Furmint B – Furmin, Ősom szalai, Szegszőlő

Galbenă de Odobești B – Galbenă de Căpățanu, Galbenă Uriașă, Galbenă

Merlot N – Bigney rouge

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafer, Mustos Fehér, Strafraube

Negru Aromat N

Pinot Gris G – Affumé, Grauer Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling (Fehér rizling)

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling (Olaszrizling), Welschriesling

Sauvignon B – Sauvignon verde

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer

Tămăioasă românească B – Rumanische Weihrauchtraube, Tamianka

Șarba B

## 8. A kapcsolat(ok) leírása

### 8.1. A földrajzi területre vonatkozó részletek

A Cotești OEM körülhatárolt területe a Kárpátoktól és a Kárpátaljától keletre fekvő Vránca-hegység déli oldalán helyezkedik el, az északon található Panciu és Odobești szőlőültetvények folytatásaként. E három ültetvény együtt alkotja a közismert vráncsai, illetve putnai szőlőültetvényt. Az ültetvény az északról délre a Milcov (Milkó) és a Râmna folyó völgyei között húzódó sorokba rendeződik. Az ültetvény a keleti irányban a „Câmpia Română” (Románalföld) (100 m alatti magasság) és a nyugati irányban a Kárpátkanyar által határolt (Deleanu-dombság, 698 m és Căpățânei-dombság, 592 m) között húzódó átmeneti biológiai, talajtani és éghajlati övezetet fedi le 300 m-nél nagyobb tengerszint feletti magasságban.

Sziklatípus – Alsó és közép pleisztocén-kori homokok és kavicsok váltakozása agyagos-homokos löszös üledékkel borítva. Ez a kontinentális pleisztocén-kori lerakódás a pliocén-kori tengeri agyag, homok és márvány üledékek felett helyezkedik el.

Domborzat – A folyók közötti széles, szinte vízszintes szakaszok, amelyek főként a déli és keleti oldalon napsütésnek vannak kitéve, bár a nyugati lejtők is elegendő napsütést kapnak, és mint ilyenek alkalmasak szőlőtermesztésre, ami megmagyarázza a szőlőültetvények nagy arányát.

Éghajlat – Az e területen található erdei sztyeppék különösen kiváló feltételeket biztosítanak a magas minőségű szőlőfajták növekedéséhez, főként a napsütéses órák nagy száma és a kedvező csapadékmennyiség miatt. A bőséges napsugárzás és a napsütéses órák átlagos száma optimális feltételeket biztosít a szőlőtermesztéshez, a szőlőéréshez és a szőlő cukorkoncentrációjához.

### 8.2. A termék részletei, ok-okozati összefüggés

A vörösborok intenzív színű, közepesen testes, a málna, aszalt szilva, ribizli, cseresznye, szamóca, mazsola, gomba és feketebors domináns aromáival, kiegyensúlyozott savtartalommal rendelkező, bársonyos borok.

A fehérborok frissek, általában citrusfélék vagy trópusi gyümölcsök aromáival, illetve rózsára és bazsalikomra emlékeztető virágos aromákkal, friss ízzel, optimális savtartalommal, esetenként a friss zöldalma aromájával.

A talaj savassága miatt a fehérborok frissességgel és borzamattal rendelkeznek, friss gyümölcsre emlékeztető jegyekkel.

A vörösborok bársonyosak, és jól integrált tanninokkal rendelkeznek a napsugárzásnak kitett erdei sztyeppék sajátos éghajlatának köszönhetően. A napsütés átlagos időtartama biztosítja a szőlő optimális fejlődését és a szőlő cukorkoncentrációját.

## 9. További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)

*A termelésre vonatkozó eltérés*

Jogi keret:

Az uniós jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A körülhatárolt földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

*A feltétel leírása*

Bizonyos éghajlati viszonyok között, amelyek bizonyos fajták potenciáljával együtt kedvező hatást gyakorolnak a körülhatárolt terület ültetvényeinek terméshozamára, a Cotești OEM-et viselő mustokat és/vagy borokat a körülhatárolt területen kívül is fel lehet dolgozni a szomszédos területen, ahol a bortermelő központok a legjobb kapacitást biztosítják. Az e célból a gyors borkészítésre, ellenőrzött hőmérsékleten történő borkészítésre és ellenőrzött hőmérsékleten történő erjesztésre kijelölt szomszédos terület az egyes fajták aromapotenciáljának megőrzése érdekében Vrancea (Vránca) megye következő településeit foglalja magában: Panciu, Movilița, Odobești, Unirea, Jariștei és Bolotești.

Az előállítási folyamat minden szakaszában és az előállított termék jellemzőinek és minőségének értékelését követően a termelő a hatályos jogszabályokban előírt termék kategóriákba sorolhatja át a borászati termékeket a megfelelés fenntartása érdekében.

**A termékleíráshoz vezető link**

[https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet\\_sarcini\\_doc\\_cotesti\\_modificat\\_cf\\_cererilor\\_96\\_2017\\_1836\\_2017\\_si\\_1423\\_2019\\_no\\_track\\_changes\\_0.pdf](https://www.onvpv.ro/sites/default/files/caiet_sarcini_doc_cotesti_modificat_cf_cererilor_96_2017_1836_2017_si_1423_2019_no_track_changes_0.pdf)

---

**(EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 17. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás standard módosításának jóváhagyásáról szóló értesítés közzététele.**

(2021/C 248/09)

Ez az értesítés (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági <sup>(1)</sup> rendelet 17. cikke (5) bekezdésének megfelelően kerül közzétételre.

ÉRTESÍTÉS STANDARD MÓDOSÍTÁS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

**„Morellino di Scansano”**

**PDO-IT-A1260-AM03**

**Az értesítés időpontja: 2021.4.21.**

**A JÓVÁHAGYOTT MÓDOSÍTÁS LEÍRÁSA ÉS INDOKOLÁSA**

- 1. Törlésre került a szőlőfajták kombinációjához legfeljebb 15 %-ban hozzájáruló kiegészítő szőlőfajták jegyzékére vonatkozó mellékletre való hivatkozás**

Szükségtelen erre a jegyzékre hivatkozni, mivel a toszkán régióban való termesztésre alkalmas fajtákról van szó, amelyek szerepelnek a borszőlőfajták országos nyilvántartásában.

A módosítás a termékleírás 2. cikkére vonatkozik.

- 2. Az eltérő borkészítési műveletek végzéséhez szükséges feltételek teljesülésének időpontja**

Az eltérés 2010. július 23-i miniszteri rendelettel történt bevezetésének időpontjára vonatkozó hivatkozásról van szó.

A módosítás a termékleírás 5. cikkét és az egységes dokumentum 9. szakaszát érinti.

- 3. A körülhatárolt területen történő palackozás indokolására és a közvetlen közelében történő palackozás engedélyezésére vonatkozó jogszabályi hivatkozások frissítése**

A hatályos jogszabályoknak megfelelő formális kiigazításról van szó. A módosítás a termékleírás 5. cikkére vonatkozik.

- 4. A kereskedelmi forgalomba bocsátásra vonatkozó bekezdés a termékleírás 7. cikkéből átkerül az 5. cikkbe**

Ez egy szerkesztési kiigazítás. A módosítás a termékleírás 5. és 7. cikkét érinti.

- 5. A szőlő termesztési évének a megjelölése a termékleírás 5. cikkéből átkerül a 7. cikkbe**

Ez egy szerkesztési kiigazítás. A módosítás a termékleírás 5. és 7. cikkét érinti.

- 6. A ragyogó tisztaságra vonatkozó érzékszervi jellemzők törlésre kerülnek**

A tisztaságra utaló paraméter nem szükséges a „Morellino di Scansano” OEM borok jellegzetes tulajdonságainak meghatározásához, mivel az valamennyi borra vonatkozó általános megfelelőségi követelménynek tekinthető.

A módosítás a termékleírás 6. cikkét és az egységes dokumentum 4. szakaszát érinti.

<sup>(1)</sup> HL L 9., 2019.1.11., 2. o.

7. **Törlésre kerül a „Superiore” kifejezés a címkén tiltott megjelölések jegyzékéből**

Formális módosításról van szó, mivel ez a megjelölés nem tüntethető fel, kivéve, ha a termékleírás kifejezetten előírja.

A módosítás a termékleírás 7. cikkére vonatkozik.

8. **A „Toscana” nagyobb földrajzi egység címkén való feltüntetésének lehetőségéről szóló rendelkezés**

Bevezetésre kerül annak lehetősége, hogy a „Morellino di Scansano” DOCG borok címkéjén és kiszerezésén feltüntessék a nagyobb földrajzi egységet jelölő „Toszkána” nevet.

A nagyobb földrajzi egységet jelölő „Toszkána” név opcionális feltüntetése lehetővé teszi, hogy a fogyasztók további információkat kapjanak a „Morellino di Scansano” DOCG borok előállítási területének földrajzi elhelyezkedéséről, a hatályos uniós és nemzeti jogszabályokkal összhangban.

A módosítás a termékleírás 7. cikkét és az egységes dokumentum 9. szakaszát érinti.

9. **Az üvegpalackok névleges térfogata 5 literről 6 literre nő, továbbá 9, 12 és 15 literes speciális formátumok kerülnek bevezetésre**

A palackok űrtartalmának 6 literig való növelése azt az igényt elégíti ki, hogy a termék ilyen kiszerezésben is forgalomba kerüljön. Ezenkívül egyszerűsítették az engedélyezett mennyiségek feltüntetését és speciális formátumokat engedélyeztek kizárólag promóciós céllal.

A módosítás a termékleírás 8. cikkét és az egységes dokumentum 9. szakaszát érinti.

10. **Zárási módszerek jelölése: a koronakupak használata tilos, csavaros kupak a legfeljebb 0,75 liter űrtartalmú palackok esetén használható, a Morellino di Scansano Riserva kivételével**

Ily módon egyértelműbb a megjelöléssel ellátott termékek esetében engedélyezett zárási módszerek jelölése.

A Riserva típushoz nem engedélyezett csavaros kupak a legfeljebb 0,75 liter űrtartalmú palackok esetén is alkalmazható, és egyes külföldi piacok konkrét igényeit elégíti ki. A módosítás a termékleírás 8. cikkét és az egységes dokumentum 9. szakaszát érinti.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. **A termék elnevezése**

Morellino di Scansano

2. **A földrajzi árujelző típusa**

OEM – oltalom alatt álló eredetmegjelölés

3. **A szőlőből készült termékek kategóriái**

1. Bor

4. **A bor(ok) leírása**

*Morellino di Scansano, beleértve a Riserva változatot is*

RÖVID SZÖVEGES LEÍRÁS

Színe: rubinpiros, amely idővel gránátpirossá válik.

Ílata: zamatos, légies, intenzív, kellemes, finom.

Íze: száraz, meleg, enyhén tanninos.

Időnként mindkét típus esetében érezhető némi faíz.

Térfogatszázalékban kifejezett minimális összes alkoholtartalom: 12,50 térfogatszázalék; a Riserva változat esetében: 13,00 térfogatszázalék

Minimális cukormentes kivonat: 24,0 g/l; a Riserva változat esetében: 26,0 g/l.

Az alábbi táblázatban nem szereplő analitikai paraméterek megfelelnek a nemzeti és uniós jogszabályokban rögzített határértékeknek.

#### ÁLTALÁNOS ANALITIKAI JELLEMZŐK

Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék):

—

Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék):

—

Minimális összes savtartalom:

4,50 gramm/liter borkósavban kifejezve

Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter):

—

Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter):

—

### 5. Borkészítési eljárások

#### 5.1. Különleges borászati eljárások

—

#### 5.2. Maximális hozamok:

1. Morellino di Scansano DOCG

9 000 kilogramm szőlő hektáronként

### 6. Körülhatárolt földrajzi terület

A szőlő termőterülete Toszkána régióban található, ezen belül a Grosseto megyei Scansano település teljes területét és Campagnatico, Grosseto, Magliano in Toscana, Manciano, Roccalbegna és Semproniano települések területének egy részét foglalja magában.

### 7. Fontosabb borszőlőfajták

Sangiovese N.

### 8. A kapcsolat(ok) leírása

*Morellino di Scansano DOCG*

A Morellino di Scansano termőterületén az etruszk időktől a középkoron át egészen napjainkig tartó évezredes szőlőtermesztési hagyománya kétségtelen bizonyítéka az emberi tényezők és a „Morellino di Scansano” borok minősége és sajátos jellemzői közötti szoros kapcsolatnak és kölcsönhatásnak. Más szóval ez tanúsítja, hogy az e területen élő emberek az évszázadok során miként adták tovább a hagyományos szőlőtermesztési és borászati technikákat, amelyeket a kétségbevonhatatlan tudományos és technológiai fejlődés napjainkra tovább tökéletesített és finomított a mai híres borok létrehozása érdekében.

### 9. További alapvető feltételek (csomagolás, címkézés, egyéb követelmények)

*Morellino di Scansano – Palackozás*

Jogi keret:

Az uniós jogszabályokban

A további feltétel típusa:

Palackozás a körülhatárolt földrajzi területen belül

A feltétel leírása:

A palackozást vagy csomagolást a meghatározott földrajzi területen kell végezni.

*Morellino di Scansano – Borkészítés*

Jogi keret:

Az uniós jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A meghatározott földrajzi területen való előállítás tekintetében biztosított eltérés

A feltétel leírása:

A termőhelyen kívüli borkészítés a termőterület határához közeli létesítményekben engedélyezett, feltéve, hogy ezek légvonalban 2 000 méteren belül vannak és olyan gazdaságokhoz tartoznak, amelyek a 2010. július 23-i miniszteri rendelet hatálybalépésének időpontjában már legalább öt éve „Morellino di Scansano” bort készítettek. Ennek az engedélynek a kiállítását a Mezőgazdasági, Élelmiszerügyi és Erdészeti Minisztériumnál kell kérelmezni.

*Morellino di Scansano – Címkézés és kiserelés*

Jogi keret:

A nemzeti jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

A „Morellino di Scansano” DOCG borok címkéjén és kiserelésén feltüntethető a „Toscana”, mint nagyobb földrajzi egység neve.

A nagyobb földrajzi egységet jelölő Toscana névnek a „Morellino di Scansano” elnevezés után kell következnie, az „ellenőrzött és garantált eredetmegjelölés” hagyományos különleges jelölés vagy az Európai Unió oltalom alatt álló eredetmegjelölés kifejezése alatt feltüntetve, a következő sorrendben:

- Morellino di Scansano
- Ellenőrzött és garantált eredetmegjelölés vagy oltalom alatt álló eredetmegjelölés (vagy a DOCG vagy a D.O.C.G. rövidítés)
- Toscana

a Toscana névhez a „Morellino di Scansano” elnevezést alkotó betűknél kisebb betűméretet, de azonos betűtípust, stílust, betűközt, kiemelést, színt és színintenzitást kell alkalmazni.

A második bekezdésben felsorolt valamennyi jelölésnek egységes háttéren kell megjelennie.

*Morellino di Scansano – Csomagolás*

Jogi keret:

Az uniós jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

A „Morellino di Scansano” DOCG borok csak legfeljebb 6 liter névleges űrtartalmú bordeaux-i palackban forgalmazhatók.

A 9, 12 és 15 literes speciális formátumok használata promóciós és nem kereskedelmi célokra korlátozódik.

*Morellino di Scansano – Zárási módszerek*

Jogi keret:

Az uniós jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Az engedélyezett zárási módszereket a hatályos jogszabályok határozzák meg, a koronakupak használata nem engedélyezett.

A csavaros kupakok használata csak a legfeljebb 0,750 liter űrtartalmú üvegpalackok esetében engedélyezett, a Morellino di Scansano Riserva kivételével.

**A termékleíráshoz vezető link:**

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/16737>

---



ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)  
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió  
Kiadóhivatala  
L-2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

HU